

Sistema Vasco de BIBLIOTECAS

Uno de los proyectos estratégicos de la Dirección de Patrimonio Cultural en esta legislatura es impulsar la biblioteca digital vasca y, de este modo, posibilitar el acceso universal a contenidos digitales gratuitos.

En este marco se encuadra la incorporación reciente del País Vasco a Europeana, portal internacional que pone a disposición de cualquier ciudadano o ciudadana del mundo contenidos bibliográficos vascos libres de derechos. Nos hemos integrado a este portal con más de 3 millones de imágenes digitales y estamos trabajando para aumentar su número y para incorporar, además de la producción bibliográfica, otros contenidos culturales del ámbito archivístico, museístico o audiovisual, entre otros.

De manera complementaria, queremos poner en marcha en los próximos meses el préstamo digital, desarrollando un modelo propio y participado, en coordinación con la red vasca de bibliotecas y con las iniciativas que se están impulsando a nivel del estado. No se trata de una iniciativa que sustituya sino que complementa el préstamo tradicional, tal como se pone de manifiesto en el hecho de que vayamos a reforzar en 2014 las ayudas al préstamo del libro físico, con un incremento presupuestario en la dotación de fondos bibliotecarios del 22% en relación con 2013.

La oferta complementaria de préstamo digital se enmarca en un contexto de “buenas prácticas”, en el que se conjugan los derechos de las personas usuarias, los derechos de autoría y el desarrollo de unos hábitos culturales “normalizados” que permitan la lectura gratuita de los libros digitales sin recurrir a la “piratería”.

La oferta de contenidos digitales estará limitada a un determinado número de usos o préstamos, a semejanza de lo que ocurre en la actualidad con el libro físico, si bien acceder al contenido será mucho más ágil y rápido.

Estamos, entre todas y todos, avanzando en la mejora de la oferta de los servicios bibliotecarios en el siglo XXI.

Gracias.

Imanol Agote Alberro
Director de Patrimonio Cultural

Los fondos de *Liburuklik, la Biblioteca Digital Vasca*, se suman a *Europeana* y la *European Library*

A iniciativa de la Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco, y estrecha colaboración con la Delegación de Euskadi para la Unión Europea, y tras cumplir con las condiciones técnicas establecidas por las bibliotecas digitales europeas, la Biblioteca Digital Vasca se suma a las dos referencias europeas en el ámbito del patrimonio y acceso a los archivos digitales europeos, convirtiéndose en una de las Bibliotecas proveedoras de fondos documentales.

La [European Library](#) y [Europeana](#) son las únicas Bibliotecas Digitales europeas existentes. Impulsada por la Unión Europea, la European Library está formada por 48 librerías nacionales y centros universitarios de investigación, y Europeana es un repositorio europeo de distintos fondos documentales digitales europeos.

La incorporación de Liburuklik: Biblioteca Digital Vasca a las bibliotecas digitales europeas es un reconocimiento a la labor del Gobierno Vasco y de Euskadi en cuanto al acceso y digitalización del patrimonio, y coordinación de los centros y fondos documentales, siendo una herramienta para la promoción exterior de la cultura y el patrimonio de Euskadi, así como del euskera.

En palabras del director de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco, Imanol Agote, “es una oportunidad para coordinar esfuerzos y dar un salto cualitativo en el desarrollo de una Biblioteca Digital de la Cultura Vasca que permita el libre acceso, desde cualquier país del mundo, a los contenidos culturales de dominio público creados por autores vascos y referidos a cuestiones relacionadas con la sociedad vasca”.



Impulso a las bibliotecas escolares desde la Biblioteca Municipal de Ermua

Desde hace años hemos sido conscientes de la necesidad de potenciar la creación y dinamización de las bibliotecas de los centros escolares del municipio. Es una tarea difícil y complicada porque las realidades de unos y otros distan mucho. Además, las competencias en este asunto concreto dependen del Dpto. de Educación y la Biblioteca Municipal pertenece al de Cultura.

Como punto de partida, en 2010, organizamos unas jornadas sobre “La lectura en el Municipio: retos y perspectivas”, para las que recibimos el apoyo del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y en las que participaron un centenar de profesionales de las bibliotecas, la educación y las AMPAS de Euskadi. Estas jornadas constituyeron un foro para abordar el papel que juegan las bibliotecas escolares y las municipales en la promoción lectora así como la interacción entre ambas, conociendo experiencias prácticas sobre el asunto.



Estado inicial de la BE del Colegio San Lorenzo

Análisis de nuestra realidad, diagnóstico y propuestas

Posteriormente, y en colaboración con el Área de Desarrollo Local del Ayuntamiento, se contrató una bibliotecaria durante 6 meses, a través del programa INEM Corporaciones Locales, junto con la que realizamos un diagnóstico de la situación de nuestros centros y sus bibliotecas.

A partir de las conclusiones del mismo redactamos una serie de propuestas básicas para los centros escolares, entre las que se encontraba nuestro papel activo en el proceso de puesta en marcha de las bibliotecas escolares, la necesaria implicación de todo el profesorado



Estado actual de la zona de estudio y trabajo de la BE del Colegio San Lorenzo

y de las AMPAS en el proyecto, así como la firma de un convenio entre el centro escolar y el Ayuntamiento, que recogiese detallados los compromisos que adopta cada una de las partes.

Prueba piloto

Ateniéndonos a criterios de madurez de su proyecto de biblioteca, implicación del profesorado, la AMPA y necesidades del barrio, fue el Colegio San Lorenzo, donde realizamos la prueba piloto.

Durante un trimestre, una persona de nuestra biblioteca acudió al centro escolar. Se instaló el programa ABIES, dio de alta buena parte de los materiales del centro más otros conseguidos por la Biblioteca Municipal como donación desde el Gobierno Vasco y expurgó el fondo desfasado. El Ayuntamiento acometió las obras pertinentes de acondicionamiento del espacio y dotación de mobiliario y se formó al profesorado en el manejo del programa. También el alumnado participó en los recreos en diversas tareas.

Más bibliotecas escolares

A partir de ahí otros dos centros públicos, Ongarai Eskola y Anaitasuna Ikastola han solicitado y recibido nuestra colaboración para poner en marcha sus bibliotecas escolares. Salvada la primera fase "asistencial", les ofrecemos una sesión mensual de formación y asesoramiento a profesorado/madres y padres y coordinamos actividades de promoción lectora.

Foco de empleo

Conscientes de que la tarea es continua hemos establecido contactos con la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación de la U.P.V. en Vitoria-Gasteiz y con responsables de la Uni Eibar-Ermua, con el fin de ofrecer prácticas en las bibliotecas escolares de nuestro municipio a los y las estudiantes que lo deseen.

Sara Gago
Biblioteca Municipal de Ermua



Ayudantes en horas de recreo

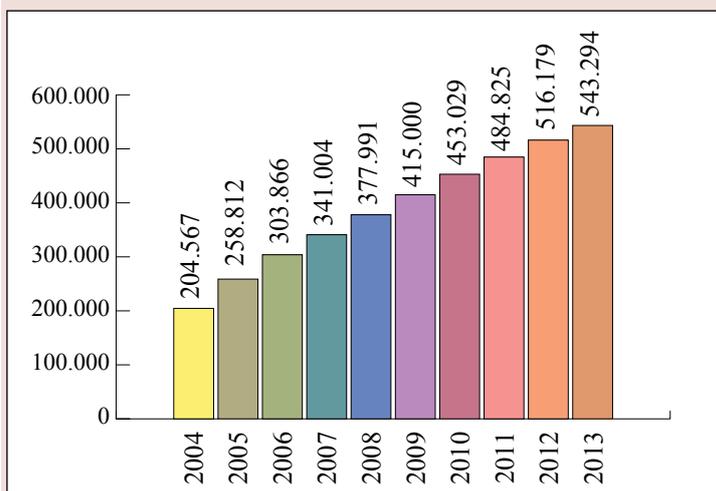
Aumento ostensible del PIB

Las estadísticas de este nuevo ejercicio evidencian el volumen de trabajo así como la relevancia de los servicios bibliotecarios de la Red de Lectura Pública de Euskadi.

Así, el Préstamo Interbibliotecario en 2013 ha presentado unos datos muy positivos, no en vano ha sufrido un incremento del 43,55% (en 2012 se transportaron 50.710 ejemplares entre las diferentes bibliotecas, mientras que en 2013 el dato ha ascendido hasta los 72.088). Se trata de un aumento estrechamente ligado a la consolidación de los clubes de lectura en red, que mediante este servicio un año más han logrado trasladar gran cantidad de lotes.

Por lo que al número total de préstamos de las bibliotecas de la Red de Lectura Pública de Euskadi se refiere, se ha notado una ligera bajada en relación al año anterior. No obstante, sigue rondando los dos millones; 1.923.201 para ser exactos.

Por otra parte, durante el pasado ejercicio se han sumado 28.883 nuevos usuarios a la red, con lo que la cifra total de los mismos asciende a 543.294, manteniendo un crecimiento anual cercano a los 30.000.



Usuarios

Además, después de haber dado de alta 163.695 nuevos ejemplares, son 4.215.549 los que componen el fondo total de la RLPE.

Asimismo, se han incluido 18.737 nuevos títulos, por lo que la cifra de totales contabilizados al final de año se ha situado en 660.101.

Del mismo modo, los citados títulos forman parte de las más de un millón de búsquedas realizadas vía OPAC (1.198.754)

“Liburutegiak” una aplicación móvil de la Red de Lectura Pública de Euskadi

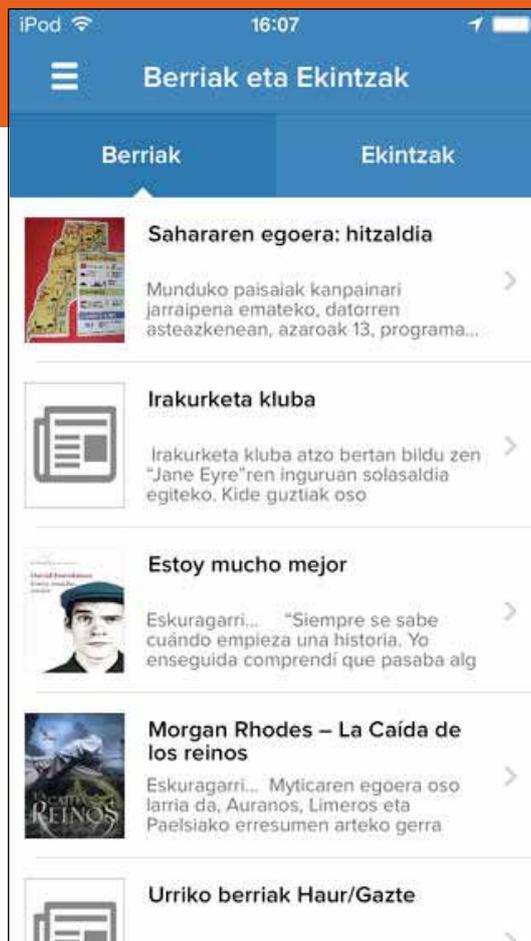
“Liburutegiak” App es un proyecto del Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco que se ofrece de forma pública y gratuita con el objetivo de fomentar, a través de un nuevo canal, el acceso a la información, actividades y contenidos específicos que se gestionan desde las bibliotecas de la RLPE.

Las funcionalidades de la aplicación a disposición del usuario son las siguientes:

- **Noticias y actividades:** listado de las 10 últimas noticias publicadas por las bibliotecas de la Red, así como las actividades previstas geolocalizadas y segmentadas en tres niveles, las de mi biblioteca, las más cercanas y las de todas las bibliotecas.
- **Consulta al catálogo:** permite la búsqueda de los documentos disponibles en el catálogo colectivo de la RLPE, su disponibilidad y ubicación física.
- **Mapa de bibliotecas:** sistema de geolocalización de las bibliotecas de la RLPE a través de un mapa o listado ordenado por cercanía a la ubicación física del usuario que proporciona acceso a las fichas de todas las bibliotecas, incluyendo los datos de contacto, horarios habituales y especiales, acceso directo al blog y/o web de la biblioteca y poder hacer check-in, votar, añadir comentarios y compartir su información.
- **La colección al día:** relación descriptiva de las últimas adquisiciones seleccionadas con un comentario profesional y consulta del ranking de los documentos más prestados en todas las bibliotecas divididos en las categorías de “Infantil” y “Adultos”, y segmentados en tres tipologías documentales (los más leídos, los más vistos y los más oídos).
- **Blogs en red:** acceso directo a los diferentes blogs activos de las bibliotecas de la RLPE geolocalizados en el mapa o accesibles desde un listado ordenado por cercanía a la ubicación física del usuario.
- **Canal de vídeos:** acceso directo al canal temático de Youtube de la RLPE con contenidos creados por las bibliotecas para ofrecer píldoras informativas y formativas.
- **Perfil de usuario:** panel privado donde cada usuario podrá consultar su nivel de reputación y las estadísticas acumuladas a partir de su interacción en la aplicación, seleccionar su biblioteca de referencia o favorita y desconectar la sesión iniciada previamente.

Si quieres tener ya la aplicación para tu dispositivo iOS (iPhone/iPad), [descárgatela desde la App Store](#).

Y también disponible para dispositivos Android: [descárgatela desde google play](#).



Capturas de pantalla de la app “liburutegiak”



Digitalizar la colección local es fácil (si sabes cómo)

Respondiendo tan solo a cinco preguntas contaremos cómo hemos logrado poner en marcha desde la biblioteca “*Laudio Barrendik*”, el proyecto de digitalización de las obras sobre Llodio.

1. Cómo conseguir la financiación

Perdonad que hable de dinero así, a las primeras de cambio, sin tomar nada antes. Pero es uno de los grandes hándicaps a la hora de abordar muchos proyectos. En este caso, preguntadle a Francisca Pulgar Vernalte, ya que el Gobierno Vasco paga y se encarga de recoger las obras y digitalizarlas.

2. Qué obras digitalizar

En nuestro caso, hemos incluido obras que cumplieran una de estas dos condiciones:

- Realizadas por autores de Llodio.
- Sobre temática lloadiana.

Como poco a poco el volumen iba aumentando, decidimos dividir el proyecto en fases según el material: fase 1: revistas, 2: libros, etc.

3. Cómo localizar estas obras

A la hora de recopilar los materiales, hemos seguido este orden de búsqueda:

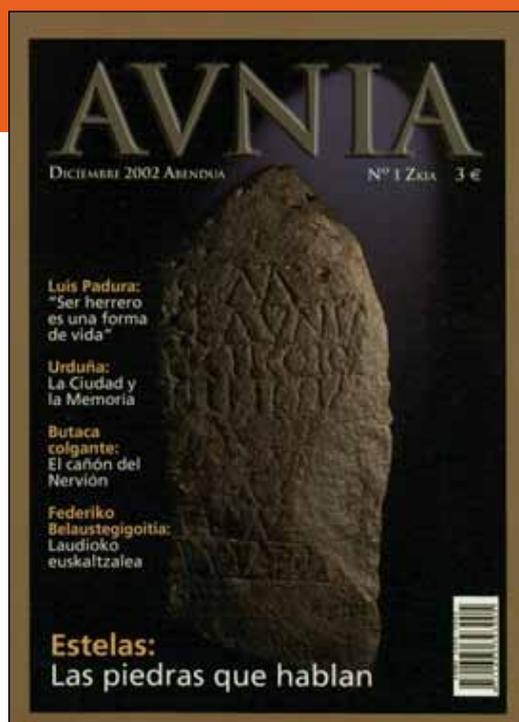
- La biblioteca y el archivo municipal.
- Otras bibliotecas: buscando en sus catálogos. Hemos localizado varias obras que no poseemos en la Fundación Sancho el Sabio.
- Guías especializadas.

Además mediante el ZUIN (publicación local editada por el Ayuntamiento con noticias sobre el municipio) solicitamos ayuda para localizar materiales sobre Llodio.

A parte de estas fuente oficiales, también recurrimos a los usuarios de nuestra biblioteca que nos han ayudado bien con información sobre obras que desconocíamos, bien para facilitarnos los ejemplares de las mismas. Gracias a ellos “*Laudio Barrendik*” va tomando forma y pronto se hará realidad.

4. Qué derechos deben ceder los autores

Antes de llevar a digitalizar tenemos que lograr un permiso del titular de los derechos de propiedad intelectual de la obra. Nos debe ceder los derechos de comunicación pública mediante la firma de un documento.



En la mayoría de los casos los titulares han cedido sin ningún problema los derechos; en algún caso aislado, les hemos convencido con argumentos como:

- Difusión de la obra.
- Reconocimiento del autor.
- Publicidad de la editorial.

5. ¿Por qué digitalizar la colección local?

Además de las ya sabidas razones como son preservar las obras, poner a disposición de todo el mundo esa información, etc. vamos a dar otras que no aparecen en los manuales pero que nos tocan el corazón:

- Por la emoción de asistir a los primeros pasos literarios de autores como Espido Freire, Txani Rodríguez...
- Por la ilusión con la que una persona te trae una obra que no ha sido publicada pero que tiene un gran valor para el municipio
- Por la alegría de una persona que de niño veraneaba en Llodio al enterarse del interés por las obras que su padre escribió refiriendo esos veranos y anécdotas de sus antepasados.
- Por la necesidad de encontrar la máxima información posible de ese pariente que falleció y trabajó en una empresa que publicaba una revista.

Por todas estas razones, os animamos a que iniciéis un proyecto de digitalización, que los beneficios van a superar ampliamente los obstáculos.

Todas las obras incluidas en el proyecto “*Laudio Barrendik*” se podrán consultar a partir de mayo en Liburuklik, y probablemente antes de finalizar el año en Europeana.

Patricia Acebes
Biblioteca de Llodio

Adultos

Infantil

Castellano : Más leídos

1. Misión olvido / Maria Dueñas
2. Cincuenta sombras de Grey / E.L. James
3. El guardián invisible / Dolores Redondo Meira

1. ¡Esto es el colmo! / Jeff Kinney
2. La cruda realidad / Jeff Kinney
3. Días de perros / Jeff Kinney

Castellano : Más vistos

1. Intocable / Eric Toledano y Olivier Nakache
2. Criadas y señoras = The help / Tate Taylor
3. Lo imposible / J.A. Bayona

1. Hello Kitty y sus amigos
2. Erase una vez el cuerpo humano
3. Toopy y Binoo

Castellano : Más oídos

1. Vaughan intensive english: el curso de inglés multiplataforma
2. Willkommen: el alemán a su alcance: el curso de alemán multiplataforma
3. Global English Academy

1. Los PITUFOS te desean un cumpleaños feliz
2. Aprendo a leer con los cuentos Disney
3. MANUELITA: banda sonora original de la película

Euskera : Más leídos

1. Mussche / Kirmen Uribe
2. Ez naiz ni / Karmele Jaio
3. Twist: izaki intermitenteak / Harkaitz Cano

1. Txomin ospitalean / Liesbet Slegers
2. Txomin eskolan / Liesbet Slegers
3. Txomin ilea mozten / Liesbet Slegers

Euskera : Más vistos

1. Urte berri on amona!
2. Chloe
3. Gartxot: konkista aitzineko konkista

1. Zazpikoloroa / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
2. Ongi etorri Pupu eta Lore / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
3. Irrien lagunak / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots

Euskera : Más oídos

1. Zazpi kantoietan / Gatibu
2. Deserriko kantak / Eñaut Elorrieta
3. Memoriaren mapan / Ruper Ordorika

1. Sentitu, pentsatu, ekin!: sinfonikoa / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
2. Irrien lagunak / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
3. Ongi etorri Pupu eta Lore / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots